KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1964/95

av den 9 augusti 1995

om ändring av förordning (EG) nr 1439/95 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 3013/89 beträffande import och export av produkter inom sektorn för får- och getkött

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3013/89 av den 25 september 1989 om den gemensamma organisationen av marknaden för får- och getkött (1), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1265/95 (2), särskilt artiklarna 9.2 och 12.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1439/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 3013/89 beträffande import och export av produkter inom sektorn för får- och getkött (3) fastställs särskilt tullsatsen för viss import och förteckningen över de myndigheter i exporterande länder som är behöriga att utfärda ursprungsdokument. På grund av ett misstag angavs fel tullsats för import av vissa av dessa produkter samt fel myndigheter i vissa exportländer.

För att säkerställa att rätt tull betalas vid import till gemenskapen och att gemenskapen uppfyller sina internationella åtaganden bör dessa felaktigheter ändras med verkan från och med det datum då förordning (EG) nr 1439/95 började tillämpas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för får- och getkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1439/95 ändras på följande sätt:

1. Artikel 17.4 skall ersättas med följande:

"4. Fält 24 i de importlicenser som utfärdas för de kvantiteter som avses i bilaga IV A i förordning (EG) nr 1440/95 och senare förordningar om årliga tullkvoter skall innehålla åtminstone en av följande påskrifter:

— Derecho limitado a 10 % [aplicación de la parte A del Anexo IV del Reglamento (CE) nº 1440/95 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]

— Told nedsat til 10 % (jf. bilag IV, litra A, til forordning (EF) nr. 1440/95 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)

— Beschränkung des Zollsatzes auf 10 % (Anwendung von Anhang IV Teil A der Verordnung (EG) Nr. 1440/95 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)

— Δασμός περιοριζόμενος στο 10 % [εφαρμογή του παραρτήματος IV σημείο Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1440/95 και των μεταγενέστερων κανονισμών σχετικά με την ετήσια δασμολογική ποσόστωση]

— Duty limited to 10 % (application of Annex IV Part A of Regulation (EC) No 1440/95 and subsequent annual tariff quota regulations)

— Droit de douane de 10 % [application de la partie A de l'annexe IV du règlement (CE) nº 1440/95]

— Dazio limitato a 10 % [applicazione dell'allegato IV A del regolamento (CE) n. 1440/95 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]

— Invoerrecht beperkt tot 10 % (toepassing van bijlage IV, deel A, bij Verordening (EG) nr. 1440/95)

— Direito limitado a 10 % [aplicação do anexo IV, ponto A, do Regulamento (CE) nº 1440/95 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]

— Tulli rajoitettu 10 prosenttiin [asetuksen (EY) N:o 1440/95 liitteen IV kohta A ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiöitä koskevien asetusten soveltaminen]

— Tull begränsad till 10 % (tillämpning av bilaga IV, punkt A, i förordning (EG) nr 1440/95)".

2. I bilaga I skall

— punkt 4 ersättas med följande:
"Bulgarien: Ministry of Trade and Foreign Economic Cooperation"

— punkt 7 ersättas med följande:
"Ungern: Ministry of Industry and Trade"

— punkt 12 ersättas med följande:
"Rumänien: Ministry of Trade".

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1995.

(1) EGT nr L 289, 7.10.1989, s. 1.
(2) EGT nr L 123, 3.6.1995, s. 1.
(3) EGT nr L 143, 27.6.1995, s. 7.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 augusti 1995.

På kommissionens vägnar
Martin BANGEMANN
Ledamot av kommissionen